



2016

Memoria anual / *annual report*



Presentación / Presentation



A handwritten signature in black ink, appearing to read "PNB".

Pedro N. Barri
Presidente de Salud
de la Mujer Dexeus

Como cada año, me complace presentar la memoria de la actividad asistencial realizada en Salud de la Mujer Dexeus durante el año 2016.

De nuevo, uno de los hechos más destacados de este año ha sido el crecimiento de la actividad en todas las áreas y unidades de nuestro centro, tanto en los Servicios de Obstetricia y Ginecología como en el Diagnóstico Ginecológico por Imagen (DGI).

En el 2016 hemos atendido 2.766 partos, manteniendo la tasa de cesáreas en el 30%, pese al progresivo envejecimiento de nuestra población gestante y al hecho de ser centro de referencia en medicina privada para obstetricia de alto riesgo. En el área de Obstetricia el objetivo es responder al aumento creciente de la actividad que se viene registrando, que se ha visto beneficiado por la ampliación del personal de guardia y de las salas de parto en el Hospital.

Pedro N. Barri
President of Women's
Health Dexeus

As every year, I am pleased to present the 2016 edition of Women's Health's Dexeus healthcare activity report.

Once again, one of the highlights of the year was the growth we witnessed in our activities in all of the areas and units of the clinic, whether in Obstetrics and Gynaecology or in Gynaecological Diagnostic Imaging (GDI).

In 2016, we attended to 2,766 deliveries, maintaining a caesarean section rate of 30% despite the fact that our population of pregnant women is gradually ageing and that our private clinic is a centre of expertise in high-risk obstetrics. The department of Obstetrics aims to respond to the increasing levels of activity recorded, which have been bolstered by new additions to the on-call team and the creation of new delivery rooms in the Hospital.

Asimismo, este año también se ha producido un aumento significativo de las intervenciones quirúrgicas ginecológicas, que en su mayoría –más del 40%– no precisan ingreso hospitalario y se realizan de forma ambulatoria o en la consulta. Entre nuestros objetivos más inmediatos a corto plazo en el ámbito del Servicio de Ginecología se incluyen potenciar la Unidad de Menopausia hacia una atención de valor añadido que tenga en cuenta en especial la salud cardiovascular, ósea y cognitiva; acercar la Atención Ginecológica a la Infancia y a la Adolescencia a las más jóvenes a través de diversos canales de comunicación actuales, y potenciar la Unidad Multidisciplinar de Endometriosis asistencial, quirúrgica y reproductiva.

El área de Medicina de la Reproducción también ha experimentado un importante aumento de la actividad: si comparamos las cifras de hace diez años, hemos incrementado las visitas de pacientes que acuden por primera vez a nuestras consultas en un 63%, al pasar de 1.750 (año 2006) a 2.861 (año 2016). Además, las tasas de embarazo obtenidas en todas las áreas son mejores que las del año pasado, superando a las publicadas por la Sociedad Española de Fertilidad (SEF) en el Registro de Actividad de la SEF. La creación de la Unidad del Varón ha contribuido a la obtención de estos resultados, no sólo en el ámbito de la medicina reproductiva, sino incorporando otras áreas más transversales a los otros servicios, como son el estudio de las enfermedades de transmisión sexual, la sexología y la contracepción masculina.

Asimismo, el número de pacientes extranjeras que nos consultan continúa su tendencia al alza, gracias al sistema no presencial de vídeo-visita, que ha ido creciendo año tras año: 25,3% (2014), 39,2% (2015) y 53,2% (2016), unas cifras que revelan la excelente labor realizada por parte del Servicio de Atención a la Paciente Internacional (SAPI). Esta modalidad, que supone una comodidad y ahorro importante para las pacientes, ha supuesto una potenciación internacional de nuestro Departamento. También ha aumentado el número de pacientes que, tras una

2016 also saw a significant increase in the number of gynaecological surgeries, many of which (40%) do not require hospitalisation and are performed either on an outpatient basis or in the consultation room. The most immediate short-term goals of the Gynaecology Department include the advancement of value added care in the Menopause Unit with a special focus on cardiovascular, bone and cognitive health, and to open up Childhood and Adolescent Gynaecology to even the youngest patients through various modern communication channels, and to bolster the nursing, surgical and reproductive Multidisciplinary Endometriosis Unit.

The Reproductive Medicine division likewise experienced a significant increase in activity: the number of first-time visits have increased 63% in the past 10 years, from 1,750 in 2006 to 2,861 in 2016. In addition, the pregnancy rates obtained in all areas were higher than the previous year, even surpassing those published by the Spanish Fertility Society (SEF) in its Activity Register. The creation of the Men's Health Unit contributed to these results not only in the field of reproductive medicine, but also in other areas more transversal to other services, such as the study of sexually transmitted diseases, sexology and male contraception.

Likewise, the number of foreign patients who come to us remains on the rise thanks to our remote video-consultation system, the use of which has been growing year after year: 25.3% (2014), 39.2% (2015) and 53.2% (2016), figures which reflect the outstanding work of the SAPI [International Patient Care Service]. This modality, which entails significant convenience and important savings for the patients, has

primera visita, realizan tratamientos en nuestro centro, lo que se ha traducido en un crecimiento de los ciclos totales de reproducción asistida, que en el año 2016 han superado los 3.300. En línea con nuestra apuesta por la innovación, es importante destacar la incorporación de sistemas de vitrificación de ovocitos semiautomáticos en el laboratorio de Fecundación In Vitro (FIV), un avance tecnológico que ha permitido optimizar este proceso y obtener los primeros resultados clínicos a nivel mundial.

Este crecimiento continuado de la actividad ha impulsado la puesta en marcha de una ampliación de nuestro equipo humano y de los espacios de consulta, así como la reubicación de algunas unidades. En el marco de este proceso se incluye el traslado de los quirófanos y laboratorio de Fecundación in Vitro (FIV) a nuestro edificio, así como el de la sección de medicina fetal a la planta baja del consultorio, un hecho que ha permitido también ampliar el número de salas de ecografía.

De nuevo, la calidad de nuestra labor asistencial ha merecido diversos reconocimientos: por tercer año se ha obtenido la certificación ISO 9001 para las Consultas Externas de Obstetricia, Ginecología y Reproducción, y, por segunda vez, para el proceso de Hospitalización, una certificación que también se ha revalidado para los laboratorios de FIV, Andrología, Criopreservación y DGP, además de la norma UNE 179007 específica de Laboratorios de Reproducción Asistida. Asimismo, algunas de las líneas de investigación de DGI han obtenido la certificación I+D I IT del Ministerio de Economía y Competitividad. También, un año más, las encuestas a nuestras pacientes reflejan un elevado grado de satisfacción en relación a la atención médica recibida.

Para finalizar, quiero destacar que ninguno de todos estos logros podrían haberse alcanzado sin la profesionalidad del equipo humano que diariamente desarrolla su labor en nuestro centro. Desde aquí quiero agradecer a todos su trabajo y compromiso, y a nuestras pacientes la confianza que nos brindan, cuyo bienestar es el principal objetivo de nuestra labor asistencial.

boosted the international recognition of our Department. There has also been an increase in the number of patients who undergo treatments in our clinic after their first visit, the total number of ART cycles growing to more than 3,300 in 2016. In line with our commitment to innovation, it is important to highlight the addition of semi-automatic oocyte vitrification systems to our In Vitro Fertilization (IVF) lab, a technological advance which has made it possible to optimise this process and obtain the first clinical results worldwide.

This constant increase in activity has prompted us to expand our human team and consultation space, and to relocate some of our units. This has included the transfer of the operating theatres and IVF lab to our building, and of the foetal medicine division to the ground floor of the clinic, which has also allowed us to increase the number of ultrasound rooms.

Once again, we received a number of rewards for the quality of the services we provide: we obtained the ISO 9001 certification for the third consecutive year for our External Obstetrics, Gynaecology and Reproductive Medicine Consultations and for the second time for our hospitalisation process, a certification which was also revalidated for the IVF, Andrology, Cryopreservation and PGS labs, in addition to the UNE 179007 standard which is specific to Assisted Reproduction Laboratories. Some of the lines of research pursued by the DGI also received the R&D+i IT certification by the Ministry of Economy, Industry and Competitiveness. Also, once again, our annual patient surveys show a high degree of satisfaction with the medical care received.

Finally, I would like to emphasise that none of these achievements would have been possible without the daily hard work and professionalism of our human team. From here, I want to thank everyone for their efforts and commitment, and our patients for giving us their trust. Their well-being is the main focus of our work.



2016

Memoria anual / *annual report*





Índice / Index

- | | |
|-----------|--|
| 5 | Misión y visión / Mission and vision |
| 7 | Salud de la Mujer Dexeus / Women's Health Dexeus |
| 13 | Obstetricia / Obstetrics |
| 17 | Ginecología / Gynaecology |
| 20 | Reproducción / Reproduction |
| 25 | Diagnóstico Ginecológico por Imagen (DGI) /
Gynaecological Diagnostic Imaging (GDI) |
| 27 | Medicina genómica / Genomic Medicine |
| 28 | Salud del varón / Men's Health |
| 29 | Fundación Dexeus Salud de la Mujer / Women's Health Dexeus
Foundation |
| 30 | Actividades docentes / Educational activities |
| 33 | Labor social / Community Work |



Misión y visión

Mission and vision

Misión y visión / Mission and vision



MISIÓN

Salud de la Mujer Dexeus es un centro privado con vocación docente, dedicado exclusivamente a la salud de la mujer con una clara orientación de servicio a la paciente.

VISIÓN

Consolidarnos como centro de referencia para la mujer en:

- La prevención, el diagnóstico y el tratamiento de las patologías obstétricas, ginecológicas y reproductivas.
- La promoción de hábitos saludables asociados a la salud y calidad de vida de la mujer.
- La atención médica y paramédica, personalizada e integral de forma que permita a la mujer de hoy ahorrar tiempo, desplazamientos y molestias.

Constituir una Escuela de la especialidad para los profesionales de la salud femenina.

6



MISSION

Women's Health Dexeus is a private centre with a teaching vocation, exclusively dedicated to women's health and with a clear orientation towards patient care.

VISION

Our vision is to consolidate our centre as a women's health reference centre, in:

- The prevention, diagnosis and treatment of obstetric, gynaecological and reproductive diseases.
- The promotion of healthy lifestyles in relation to women's health and quality of life.
- Medical and paramedical personalised and comprehensive care in a way that allows women of today to save time, unnecessary travelling and inconveniences.

To set up a Women's Health School for health professionals in this field.

Salud de la Mujer Dexeus

Women's Health Dexeus



Salud de la Mujer Dexeus / Women's Health Dexeus



En Salud de la Mujer Dexeus acompañamos a nuestras pacientes en las diferentes etapas de su vida -infancia, adolescencia, plenitud, maternidad, menopausia y envejecimiento activo- ofreciéndoles una atención integral en las áreas de Obstetricia, Ginecología y Medicina de la Reproducción.

Para ello, ponemos a su disposición más de 60 médicos especialistas en salud de la mujer que comparten un compromiso común: ofrecer un tratamiento médico de alta calidad a través del trabajo en equipo y las más avanzadas tecnologías.



At Women's Health Dexeus, we accompany our patients throughout the various stages of their lives -childhood, adolescence, adulthood, maternity, menopause and active ageing- offering comprehensive care in Obstetrics, Gynaecology and Reproductive Medicine.

To do this, we have a staff of 60 women's health consultant physicians who share a common commitment to offer high quality medical care through teamwork and the most advanced technology.

PRINCIPAL ACTIVIDAD QUIRÚRGICA / PRINCIPAL SURGICAL ACTIVITY

Actividad / Activity	2016
Partos / Deliveries	2.766
Legrados / D&C procedures	395
Cirugía ginecológica / Gynaecological surgery	1.338
Cirugía mamaria / Breast surgery	382
Punciones FIV / IVF punctures	1.935
Criotransferencias / Cryo-transfers	963

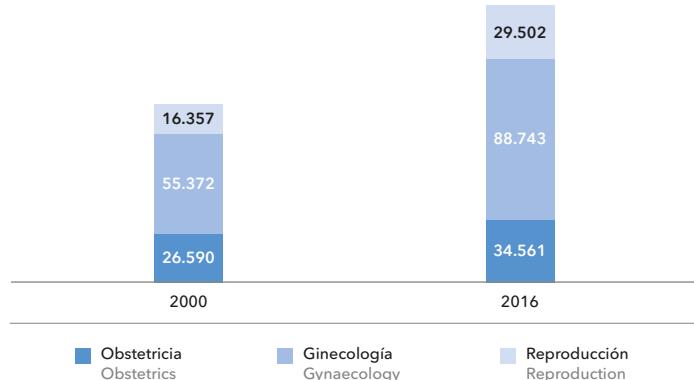
65.261

En el año 2016 se han atendido **65.261 pacientes.**

In 2016 **65,261 patients** have been visited.

EVOLUCIÓN VISITAS REALIZADAS AÑO 2000 VS. 2016 / EVOLUTION OF VISITS FROM 2000 TO 2016

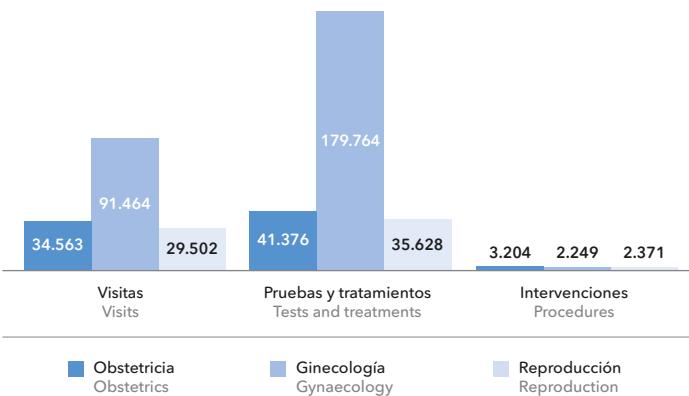
Nº de actos / Number of events



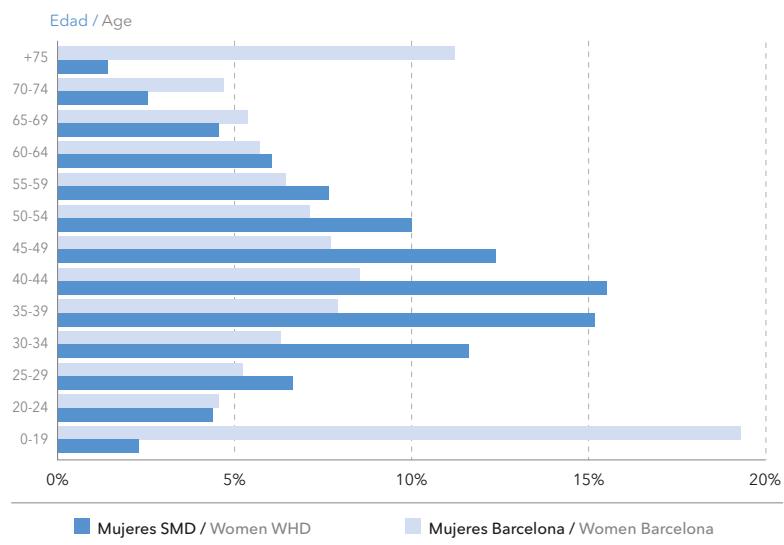
10



PRINCIPAL ACTIVIDAD ASISTENCIAL / PRINCIPAL HEALTHCARE ACTIVITY



PIRÁMIDE DE EDAD DE LAS PACIENTES / PATIENT AGE PYRAMID



55%

El 55% de pacientes tienen entre 30 y 50 años.

The 55% of patients are between 30 and 50.

Nuestros profesionales son reconocidos por su actividad científica tanto nacional como internacional y son miembros de las principales sociedades científicas internacionales de ginecología, obstetricia, reproducción y genética.

Los diferentes órganos que regulan la actividad docente, científica y de investigación son:

- Cátedra de investigación en obstetricia y ginecología (CIOG).
- Comisión de docencia.
- Programa de médicos residentes (MIR).
- Comités multidisciplinares.
- Sesiones clínicas.

Our professionals are recognised for their scientific activity, both nationally and internationally, and are members of leading international scientific societies in gynaecology, obstetrics, reproduction and genetics.

The various organs that regulate teaching, scientific and research activity are:

- Research Chair in Obstetrics and Gynaecology (CIOG)
- Teaching commission
- Medical residents programme (MIR)
- Multidisciplinary committees
- Clinical sessions



Obstetricia / Obstetrics



En Salud de la Mujer Dexeus nos esforzamos en conseguir que el embarazo se lleve sin contratiempos y con el resultado que toda mujer desea: ser madre de un bebé sano y sin problemas.

Con más de 34.000 visitas obstétricas al año, Salud de la Mujer Dexeus es uno de los centros privados que más embarazos atiende en España con más de 2.700 partos anuales. Al formar parte de un Hospital Universitario de primer nivel contamos con un equipo de guardia presencial, obstetras, pediatras y anestesistas las 24 horas, 365 días al año.

En Salud de la Mujer Dexeus somos **pioneros en técnicas de diagnóstico prenatal, tratamiento fetal y tratamiento de patologías**, con ecógrafos de última generación y con la tecnología más avanzada con un equipo de profesionales altamente especializado. En Dexeus Salud de la Mujer realizamos más de 24.000 ecografías al año.



At Women's Health Dexeus, we strive to ensure healthy uncomplicated pregnancies so that every mother can fulfil her desire to give birth to a healthy child, with no problems along the way.

With more than 34,000 obstetrics visits per year, Women's Health Dexeus is one of the private centres with the highest number of pregnancies in Spain: over 2,700 deliveries annually. As it forms part of a top University Hospital, we have an on-call team of obstetricians, paediatricians and anaesthesiologists 24 hours a day, 365 days a year.

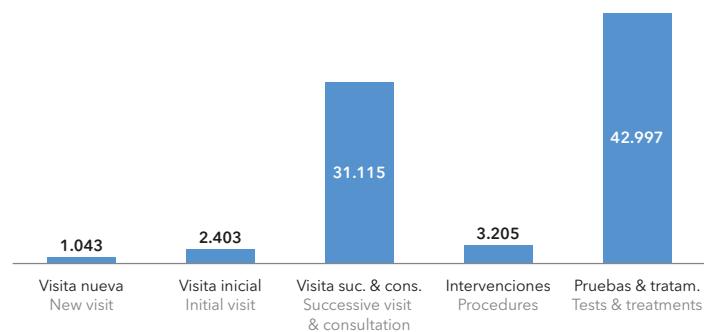
At Women's Health Dexeus, we have **pioneered techniques in prenatal diagnosis, foetal therapy and the treatment of diseases**, with the latest generation ultrasound techniques, state-of-the-art technology and a team of highly specialised professionals. At Women's Health Dexeus, we conduct over 24,000 ultrasound scans a year.

ACTIVIDAD ASISTENCIAL OBSTETRICIA / OBSTETRIC CARE ACTIVITY

Actividad / Activity	2016
Visitas iniciales / Initial visits	3.371
Intervenciones / Procedures	3.158
Amniocentesis / Amniocentesis	122
Test no invasivo / Non-invasive tests	535
Screening EBA / Ultrasound-biochemical screening for aneuploidy	2.970
Ecografía 2º T / 2nd trimester ultrasound	3.474
Visita sin hora / Without appointment	1.185

ACTIVIDAD GENERAL / GENERAL ACTIVITY

N.º de actos / Number of events



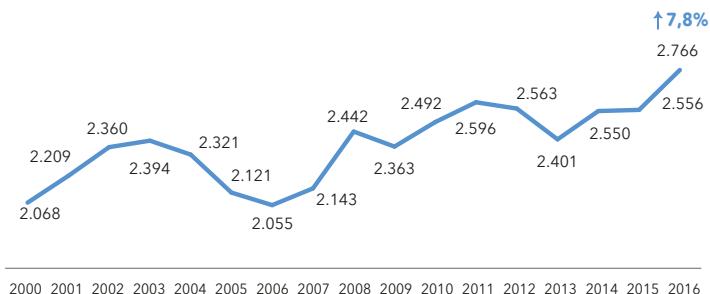
14

2.766

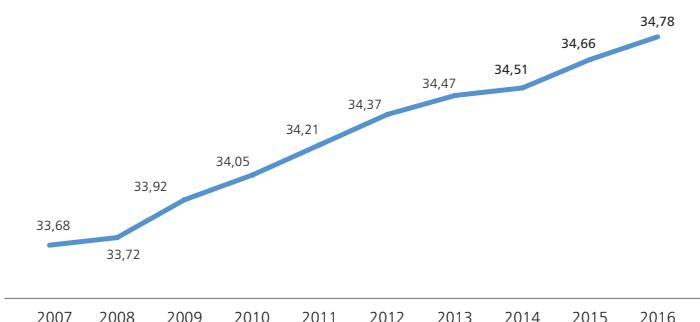
En 2016 se atendieron
2.766 partos

In 2016 more than
2,766 births have been
attended.

PARTOS / DELIVERIES



EDAD MEDIA / MEAN AGE



34,78

La edad media de las pacientes que tuvieron un parto es de **34,78 años**.

The average age of patients who gave **birth** is **34.78**.

DATOS GENERALES PARTOS / DELIVERIES GENERAL DATA

Nº partos / Number of deliveries	2016	Porcentaje / Percentage
Visitas Iniciales / Initial visits	2016	Porcentaje / Percentage
Primípara / Primipara	1.654	59,08%
Multípara / Multipara	1.112	40,20%
Únicos / One	2.655	95,99%
Gemelares / Twins	110	3,98%
Triples o más / Triplets or more	1	0,04%



Ginecología / Gynaecology



Conscientes de que las necesidades de cada mujer cambian a lo largo de su vida, en Salud de la Mujer Dexeus contamos con protocolos médicos propios para ofrecer una atención especializada en cada etapa y de los mejores especialistas para resolver aquellas enfermedades que le puedan afectar.

En Salud de la Mujer Dexeus trabajamos para ahorrar tiempo y desplazamientos a nuestros pacientes, **coordinando visitas y pruebas en un mismo día**. Ante cualquier enfermedad realizamos las **pruebas y el diagnóstico en menos de 24 horas**.

Casi 45 años y más de 48.000 pacientes nos avalan como centro de referencia en la lucha contra el cáncer femenino. Unidades especializadas y un comité multidisciplinar integrado por especialistas en ginecología, oncología, radiología, anatomía patológica, radioterapia y cirugía estética trabajan cada día para ofrecer un diagnóstico precoz y un tratamiento adaptado a cada situación.



Aware that a woman's needs change throughout her lifetime, at Women's Health Dexeus we have our own medical protocols to provide specialised care for each stage, with the best specialists to treat whatever diseases that may appear.

At Women's Health Dexeus, we work to save time and unnecessary travelling for our patients, by trying to **coordinate visits and tests on the same day**. No matter what the disease may be, we will conduct the necessary **tests and diagnostics within 24 hours**.

Our work as a reference centre in the fight against female cancer is supported by almost 45 years' experience and over 48,000 patients treated. Specialised units and a multidisciplinary committee composed of specialists in gynaecology, oncology, radiology, pathology, radiotherapy and cosmetic surgery work in unison every day to provide early diagnoses and a treatment tailored to each case.

41.694

En 2016 se realizaron
41.694 revisiones
 ginecológicas.

In 2016 **41,694**
gynaecological
check-ups have been
 performed.

Ginecología / Gynaecology	2016
Visitas nuevas (ginecológicas) / New visits (gynaecology)	5.922
Visitas nuevas (mama) / New visits (breast)	349
Revisión ginecológica y mamaria / Gynaecological and breast examination	41.694
Intervenciones ginecología / Gynaecological procedures	1.590
Intervenciones consulta / Consultation procedures	169
Intervenciones mama / Breast procedures	630
Micros de endometrio y cuello / Endometrial and cervical micros	1.959
Visita consulta sin hora / Consultations without appointment	10.423

18

ACTIVIDAD QUIRÚRGICA / SURGICAL ACTIVITY

a) Actividad quirúrgica general / General surgical activity

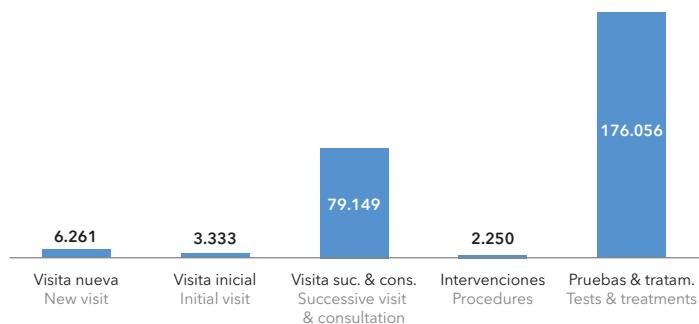
	2016		2015		
Cirugías / Surgeries	1.720		1.633		↑ 5,33%
Cirugía hospitalaria / Hospital surgery	974	56,63%	891	54,56%	↑ 9,32%
Cirugía ambulatoria / Outpatient surgery	699	40,64%	693	42,44%	↑ 0,87%
Estancia (días) / Admission (days)	3,43		2,53		
Tiempo Q global / Overall Q time	1.960 h : 31 m		1.867 h : 52 m		↑ 4,98%

b) Otras pruebas complementarias / Other complementary tests

Actividad / Activity	2016	2015	% var. % var.↑↓
Analíticas hormonales / Hormone blood test	20.125	18.697	↑ 7,92%
Citologías / Cytology	49.884	48.920	↑ 2,09%
Citologías médicos externos / External medical cytology	5.632	5.493	↑ 2,12%
Fisioterapia / Physiotherapy	5.653	5.400	↑ 4,65%
Urodinamia / Urodynamic testing	318	285	↑ 11,07%
Total general / General total	81.612	78.795	↑ 3,69%

ACTIVIDAD GENERAL / GENERAL ACTIVITY

N.º de actos 2016 / Number of events 2016



Reproducción / Reproduction



El Servicio de Medicina de la Reproducción de Salud de la Mujer Dexeus se creó en el año 1979 y a lo largo de estos años ha logrado consolidarse como centro pionero y de referencia en todos los tratamientos de reproducción asistida.

Desde entonces han nacido en nuestro centro más de 20.000 bebés por técnicas de reproducción.

En Salud de la Mujer Dexeus trabajamos para solucionar los problemas de fertilidad de nuestros pacientes, aplicando de forma individualizada los diferentes tratamientos y desarrollando líneas de investigación encaminadas a aumentar las posibilidades de embarazo. Como centro de referencia en reproducción asistida, contamos con uno de los laboratorios más modernos de Europa y una de las mejores tasas de embarazo.



The Medical Reproduction Department at Women's Health Dexeus was set up in 1979 and over the years has established itself as a pioneering and reference centre in the field of assisted reproduction treatments.

Since then, over 20,000 babies have been born in our hospital using reproduction techniques.

At Women's Health Dexeus, we strive to resolve our patients' fertility difficulties, individually applying various treatment options and conducting research lines aimed at increasing the chances of pregnancy. As an assisted reproduction reference centre, we have one of the most modern laboratories in Europe and one of the highest pregnancy rates.

Reproducción humana / Human reproduction	2016
Visita inicial y nueva / Initial and new visits	2.909
Monitorización FIV / IVF monitoring	1.375
Ciclos Recepción / Reception cycles	642
IAC+IAD / AIP+AID	355
Punciones FIV / IVF punctures	1.188
DGP / PGD	266
Criotransferencias (embriones) / Cryo-transfers	720
Banco de ovocitos / Oocyte bank	86



CICLOS INDUCCIÓN E INSEMINACIÓN REALIZADOS / INDUCTION AND INSEMINATION CYCLES PERFORMED

	IO / OI	IAC / AIP	IAD/ AID
Ciclos iniciados / Cycles started	25	235	174
Ciclos finalizados / Cycles completed	13	201	158

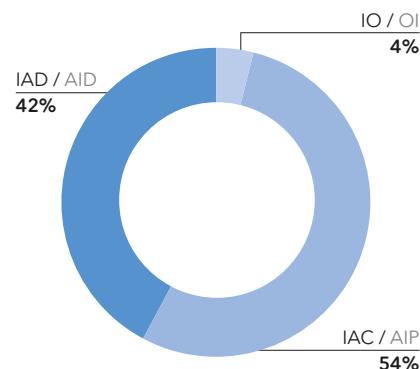
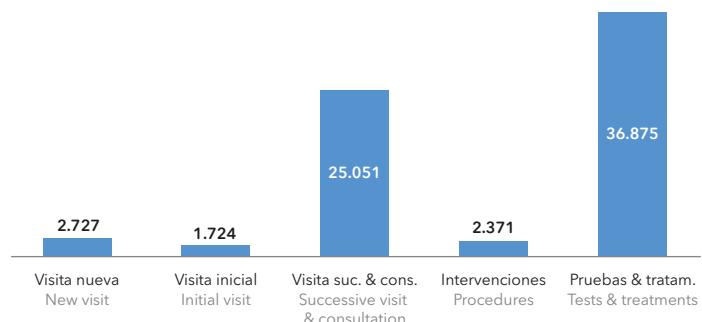
IO: inducción de la ovulación / OI: ovulation induction

IAC: inseminación artificial conyugal / AIP: Artificial insemination with semen from partner

IAD: inseminación artificial con semen de donante / AID: Artificial insemination with semen from donor

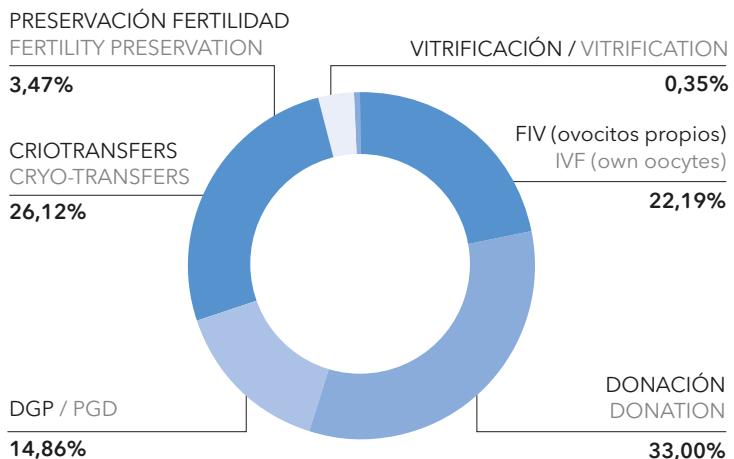
ACTIVIDAD GENERAL / GENERAL ACTIVITY

N.º de actos 2016 / Number of events 2016



CICLOS FIV - CRIOTRANSFERENCIAS - DONANTES - RECEPTORAS /
 IVF CYCLE - CRYO-TRANSFERS - DONORS - RECIPIENTS

Tratamientos / Treatments		Ciclos / Cycles	Porcentaje / Percentage	Total / Total
FIV (ovocitos propios) / IVF (own oocytes)	Ovocitos frescos / Fresh oocytes	787	21,35%	818
	Ovocitos vitrificados (DVI) / Vitrified oocytes (VO)	19	0,52%	22,19%
	Ovocitos frescos + DVI / Fresh oocytes + VO	7	0,19%	
	Ovocitos frescos + CT/ Fresh oocytes + CT	5	0,14%	
Donación / Donations	Donantes / Donors	658	17,85%	1.217
	Receptoras ovocitos frescos / Fresh oocytes recipients	381	10,33%	33,00%
	Receptoras ovocitos vitrificados / Vitrified oocytes recipients	178	4,83%	
DGP / PGD	FIV fresco / IVF fresh	217	5,89%	548
	FIV DVI / IVF VO	3	0,08%	14,86%
	FIV fresco + DVI / IVF fresh + VO	16	0,43%	
	FIV fresco + CT / IVF fresh + CT	2	0,05%	
	Criotransferencia / Cryo-transfers	212	5,75%	
	Receptoras / Recipients	18	0,49%	
	Acumulación embriones / Embryo accumulation	80	2,17%	
CRIOTRANSFERS / CRYO-TRANSFERS	CT FIV / CT IVF	481	13,05%	963
	CT DON / CT DON	399	10,82%	26,12%
	CT DEM / CT ED	83	2,25%	
PRESERVACIÓN FERTILIDAD / FERTILITY PRESERVATION	Médica / Medical	6	0,16%	128
	Oncológica / Oncological	19	0,51%	3,47%
	Social / Social	103	2,79%	
VITRIFICACIÓN / VITRIFICATION	Acumulación / Accumulation	9	0,24%	13
	Vitrificación / Vitrification	4	0,11%	0,35%
Total / Total		3.687	100,00%	



FIV: fecundación *in vitro* / IVF: *in vitro* fertilisation
 DGP: diagnóstico genético preimplantacional /
 PGD: pre-implantation genetic diagnosis
 CT: criotransferencias / CT: cryo-transfers
 DVI: ovocitos vitrificados / VO: vitrified oocytes
 DON: donación ovocitos / OD: oocytes donation
 DEM: donación embriones / ED: embryo donation

14.802

Han nacido **14.802 niños**
de FIV y técnicas afines.

23

NIÑOS/-AS NACIDOS/-AS MEDIANTE FIV Y TÉCNICAS AFINES / BABIES BORN VIA IVF AND SIMILAR TECHNIQUES

Años / Year	DGP / PGD						DON / OD
	FIV / IVF	CT / CT	FIV / IVF	REC / REC	CT / CT		
2015	169	266	7	4	57	200	703
Total	8.305	2.448	445	16	70	3.518	14.802



Diagnóstico Ginecológico por Imagen (DGI) / *Gynaecological Diagnostic Imaging (GDI)*



En el Servicio de Diagnóstico Ginecológico por Imagen (DGI) se realizan las pruebas que el ginecólogo precisa para complementar la información obtenida mediante la visita y exploración física de los pacientes.

Se busca la máxima satisfacción de las pacientes, con instalaciones que ofrecen comodidad para realizar varias pruebas a la vez, de una manera ágil y permitiendo un continuo asistencial de gran eficiencia.

El Servicio de DGI tiene clara vocación innovadora mediante la incorporación constante de tecnología puntera y continua formación de sus profesionales orientados a la excelencia.



In the Gynaecological Diagnostic Imaging (GDI) Department, we conduct all the tests the gynaecologist might need to supplement the information elicited from the patient and the physical examination.

We strive for the highest possible level of patient satisfaction, and have modern equipped facilities where several tests can be carried out at once, in an efficient and comfortable manner, offering a highly efficient continuum of care.

The GDI Department has a clear focus on innovation through the constant introduction of cutting-edge technology and continuous professional development orientated towards excellence.

Actividad / Activity	Total
Ecografía ginecológica / Gynaecological ultrasound	52.994
Mamografía / Mammography	30.780
Ecografía mamaria / Breast ultrasound	19.887
Densitometría / Densitometry	7.824
Punción citológica mamaria / Breast needle aspiration cytology	1.892
Biopsia de mama / Breast biopsy	424
Intervencionismo mamario / Breast interventional radiology	270
Intervencionismo ginecológico / Gynaecological interventional radiology	120
Resonancia magnética / TAC (informe) / Magnetic resonance / CT scan (report)	745
Total general / General total	114.936

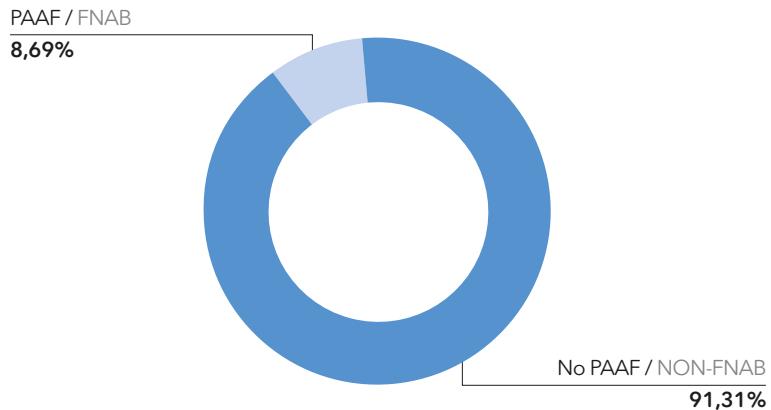
26

8,98

Nuestras **pacientes valoran** la revisión ginecológica en nuestro centro con una nota global de **8,98 sobre 10.**

Our **patients evaluate** the gynaecological check-up in our centre with a global mark of **8.98 over 10.**

ECOGRAFÍA MAMARIA CON PUNCIÓN CITOLOGICA MAMARIA / BREAST ULTRASOUND WITH CYTOLOGY



Medicina genómica / Genomic Medicine



Siempre mirando al futuro, ponemos al alcance de nuestras pacientes los últimos avances en medicina genómica, creando una unidad especializada en genética que trabaja a diario con nuestros ginecólogos para ofrecer un asesoramiento personalizado y adaptado a cada necesidad (antes de un tratamiento de reproducción asistida, durante el embarazo, en consulta de riesgo oncológico, etc.).

Estamos empezando la evolución hacia una nueva forma de prevención, diagnóstico, tratamiento, investigación y desarrollo de fármacos. Una nueva forma de detectar riesgos, dar con la enfermedad y determinar el tratamiento específico para cada patología.

La medicina genómica nos permite la prevención personalizada gracias a técnicas precoces y precisas que se basan en el análisis de la genética de nuestras pacientes. Nuestro objetivo es aproximar la ciencia genómica a nuestra práctica clínica y para ello colaboramos con laboratorios y centros tecnológicos para proporcionar análisis genómicos a la medicina personalizada.



Always with a view towards the future, we offer our patients the latest advances in genomic medicine. We have set up a specialised genetics unit that liaises closely with our gynaecologists to offer a personalised advisory service that can be tailored to every need (before any assisted reproduction treatment, during pregnancy, regarding oncological risks...).

We are beginning the move towards a new form of prevention, diagnosis, treatment, research and drug development. A new way to detect risks, approach diseases or determine specific treatments for each pathology.

Genomic medicine allows us to personalised disease prevention through early and accurate techniques based on genetic testing. Our goal is to draw the science of Genomics closer to our clinical practice, and to do so we collaborate with laboratories and technology centres to provide genomic testing to personalised medicine.

Salud del varón / Men's Health



La Unidad de Salud del Varón tiene como objetivo centralizar la atención médica que desde hace años ofrecemos a través de los servicios de andrología, y dar respuesta a los problemas sexuales y de fertilidad que afectan a la pareja desde una perspectiva integral, que incluya a ambos miembros, para agilizar su diagnóstico y tratamiento.

Nuestra amplia experiencia en medicina reproductiva, y especialización en este ámbito garantiza una atención médica de máxima calidad y un enfoque multidisciplinar, fundamental tanto en el tratamiento de problemas de infertilidad como de otras patologías relacionadas con la salud sexual del hombre.



The aim of the Men's Health Unit is to centralise the medical care we have been offering for many years via our andrology services, and provide holistic solutions to couples experiencing sexual and fertility problems, including both members in order to expedite diagnosis and treatment.

Our extensive experience in reproductive medicine, and expertise in this area guarantees high quality healthcare and a multidisciplinary approach, which is essential in the treatment of infertility problems and other disorders related to the sexual health of men.

**Fundación Dexeus
Salud de la Mujer
Women's Health
Dexeus Foundation**

Actividades docentes / Educational activities

30

A través de nuestra fundación, en Salud de la Mujer Dexeus promovemos el desarrollo de la ciencia médica y su posterior aplicación en los diferentes ámbitos sociales. Para ello, impulsamos diferentes actividades docentes, científicas y de investigación, dando especial importancia a la formación de profesionales y la divulgación del conocimiento.

- 43 International Dexeus Forum "Update in Obstetrics, Gynecology and Reproductive Medicine".
- 12ª Jornada de Enfermería en Obstetricia, Ginecología y Medicina Reproductiva.
- XVIII Master de Biología de la Reproducción y Técnicas de Reproducción Humana Asistida.
- V Diploma de Postgrado de Actualización en Técnicas de Reproducción Humana Asistida.
- Curso práctico de Microinyección espermática (ICSI).
- Curso de Ginecología de la infancia y la adolescencia.
- Curso de Ecografía y Doppler en Ginecología y Obstetricia.
- XXXIII Jornades Citològiques Calanes "PAAF de glàndules salivals".
- Medical expert training in laparoscopic colposacropexy and myomectomy and medical expert training in advanced laparoscopic treatment of deep infiltrating endometriosis.
- Cuarto curso online de Menopausia.
- Cuarto curso online sobre Ecografía del suelo pélvico.

- Primer curso online sobre Práctica clínica en la consulta de Reproducción.
- Cuarto curso online –segunda edición– sobre Ecografía del suelo pélvico.

REUNIONES CIENTÍFICAS

- 24ª Reunión Anual del Departamento de Obstetricia, Ginecología y Reproducción del Hospital Universitari Dexeus.
- Reunión DEXEUS ALUMNI.

OTRA FORMACIÓN

- Estancias en centros externos.
- Asistencias externas.
- Alumnos en rotación.
- Prácticas de empresa para estudiantes de ciencias biomédicas, documentación sanitaria y administración de empresas.

AYUDAS A LA INVESTIGACIÓN

- XIII Premio Internacional Fundación Dexeus Salud de la Mujer: concedido a Louise Brown, primera persona concebida por fecundación in vitro en el mundo (1978), por su contribución a difundir y normalizar las técnicas de reproducción asistida, y a Victoria Anna Perea, primera en España (1984), cuyo nacimiento supuso el impulso definitivo de la medicina de la reproducción en nuestro país.
- XI Convocatoria de Becas a Proyectos de Investigación.

Through our charity, Women's Health Dexeus promotes the development of various medical sciences so that they may be subsequently applied in different social spheres. For this, we promote various educational, scientific and research activities, with special emphasis on professional training and the dissemination of knowledge.

- 43 International Dexeus Forum "Update in Obstetrics, Gynecology and Reproductive Medicine".
- 12th Nurse Day on "Update in Obstetrics, Gynecology and Reproductive Medicine".
- XVIII Master on Reproductive Biology and Assisted Human Reproduction Techniques.
- V Postdoc Diploma on Update on Assisted Human Reproduction Techniques.
- Course Hands on ICSI.
- Course on Gynecology of childhood and adolescence.
- Course on Ultrasound and Doppler in Gynaecology and Obstetrics.
- XXXIII Catalan Cytological Days "Fine-Needle Aspiration of the Salivary Glands".
- Medical expert training in laparoscopic colposacropexy and myomectomy and medical expert training in advanced laparoscopic treatment of deep infiltrating endometriosis.
- Fourth online course on Menopause.
- Fourth online course on Ultrasound of pelvic floor.
- First online course on Clinical practice in reproduction consultation.
- Fourth online course –second edition– on Ultrasound of pelvic floor.

SCIENTIFIC MEETINGS

- 24th Annual Meeting of the Department of Obstetrics, Gynaecology and Reproduction of the Hospital Universitari Dexeus.
- Meeting DEXEUS ALUMNI (Association of former residents of Instituto Dexeus).

OTHER EDUCATIONAL ACTIVITIES

- Placements abroad.
- External aids.
- Students rotation.
- Placement periods for students of biomedical sciences, health documentation and business administration.

RESEARCH AIDS

- XII International Women's Health Dexeus Foundation Award: awarded to Louise Brown, first person conceived by in vitro fertilization in the world (1978), for her contribution to spread and normalize the techniques of assisted reproduction, and to Victoria Anna Perea, first in Spain (1984), whose birth was the definitive impulse of reproduction medicine in our country.
- XI Call for Grants for Research Projects.



Labor Social / Community work



Además trabajamos a diario en los programas de Responsabilidad Social Empresarial, así como de sensibilización:

Preservación de la fertilidad en pacientes oncológicas:

Oncológica: 20 pacientes (15,50% del total de preservaciones)

Reconstrucción genital postablación:

82 mujeres operadas (mayo 2008-diciembre 2016). Edad media: 27,55 años

Asistencia ginecológica a la mujer con discapacidad física en colaboración con el Instituto Guttmann:

Total de 201 visitas. 30-45 minutos por visita (incluye ecografía ginecológica). 7-8 pacientes por módulo. 2 interconsultas de otras especialidades

Primer impacto en la paciente diagnosticada de cáncer ginecológico y de mama en colaboración con la AECC:

Durante este periodo de enero a diciembre de 2016, se han visitado un total de 54 pacientes

Primera colección de ropa interior para mujeres con mastectomía



We also work daily on corporate social responsibility programmes, as well as raising awareness:

Fertility preservation in oncology patients:

Oncology: 20 patients (15.50% of all preservations)

Post-ablation genital reconstruction:

82 women operated (May 2008-December 2016). Mean age: 27.55 years

Gynaecological care for women with physical disabilities in collaboration with the Institute Guttmann:

Total of 201 visits. 30-45 minutes per visit (including gynaecological ultrasound). 7-8 patients per module. 2 consultations with other specialities

First impact in patients diagnosed with gynaecological and breast cancer in collaboration with the AECC (Spanish Cancer Association):

From January to December 2016, a total of 54 patients were seen

First underwear collection for women with mastectomy



2016
Memoria de
Actividades Salud
de la Mujer Dexeus



2016
Memoria de
Actividades
Fundación Dexeus



2016
Actividades
Científicas y de
comunicación





► Gran Vía de Carlos III, 71-75
08028 Barcelona
Tel. 93 227 47 15 - Fax 93 417 02 98
info@dexeus.com
fundacion@dexeus.com
www.dexeus.com
www.fundaciondexeus.org

► Síguenos en Dexeus Mujer:



Síguenos en Dexeus Campus:

